

(1) Empfänger			(2) Eingangsvermerke			Lieferschein		
Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN						Vorgangsnummer 334892 (4) Versanddatum 16.10.2018		
(5) Lieferant und Absender			(6) Fracht		(7) Anlieferung (ist)		(8) Rechnung-Nr	
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried			frei ☐ unfrei ☐		Waggon ☐ Spediteur ☐		Rechnungsnummer 218218 (9) vom	
			€		Frachtgut ☐ fremd Fahrz ☐ Eidgut ☐ eigen Fahrz ☐ Express ☐ Post ☐			
(10) Ihr Zeichen	(11) Bestellnummer	(15) Zusatz des Bestellers	(12) unsere Abteilung		(13) Hausruf		(14) unsere Auftrags-Nr.	
412	550004183002		Auftragssachbearbeiteri n		+49 (0) 8294 86094 832		2091744	
(19) Versandart		frei (20) unfrei	(21) Verpackungsart	(22) Versandzeichen		(23) brutto Gesamtgewicht kg		(24) netto
Lkw				16128SK		2.243,928		2.024,93
Versandanschrift							(26) Abladestelle	
Getrag S.p.A Svevatrans Srl							14248	
Via dei Geraneli, 21, 70026 Modugno (Bari)								
Nuova								
(27) Pos	Sachnummer	Bezeichnung der Lieferung/Leistung Verpackungseinzelheiten		(30) Menge	(31) Einheit	(40) Empfängervermerke		
						Menge (Ist)	+ / -	Vermerke
	2516107380	2516107380 Antriebswelle innen		1.896	Stück			
		2516107380 "C"						
		Charge: A-288268 10						
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742		2	Stück			
		Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox		2	Stück			
		PAK-700470						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		2	Stück			
	FLC Magnum TBA-PN4-203	FLC Magnum TBA-501742		1	Stück			
		Seitenfaltenhaube PE für Klappbare Gitterbox		1	Stück			
		PAK-700470						
	GETRAG-DECKEL	TBA-500088 Deckel für FLC MAGNUM		1	Stück			
	Lieferbedingung	DDP -						
	approved by Mr. Tefke	INDEX C on 27.9.2018						
	2 x 711 Stück							
	1 x 474 Stück							
		180206176 5008671347 DDP - approved by Mr. Tefke INDEX C on 27.9.2018 NUOVA COLATA KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 1896 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 3 (2 x 711 + 1 x 474) Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☐ NO Data controllo: 17.10.18 Firma: <i>[Signature]</i>						
	(42) Eingangsvermerke	(43) Mengenprüfung		(44) Güteprüfung/Prüfbericht		(45) Empfänger		(46) Rechnungsprüfung
Datum								
Name/								

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA;SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45009195 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR)			
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streitheimer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI			
3 Auslieferungsort des Gutes ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 16.10.2018				18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer			
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 334891 - 334894							
6 Zeichen und Nummern -	7 Anzahl der Packstücke 10	8 Art der Verpackung FLC Magnum TBA-501742	9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile:Welle aus Stahl Gesamtgewicht	10 Statistik Nr. 8483109590	11 Bruttogewicht in kg 8087,00 8087,00	12 Umfang in m ³	
							
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)	19 Zu zahlen vom:		Absender		Währung		Empfänger
	Fracht						
	Ermäßigung		-				
	Zwischensumme						
	Zuschläge						
	Nebengebühren						
	Sonstiges		+				
	Zu zahlende Gesamtsumme						
14 Rückerstattung				20 Besondere Vereinbarungen			
15 Frachtzahlungsanweisung frei unfrei							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 16.10.2018				KUEHN + NAGEL S.r.l. Via dei Cieli, mini, SNC - 70026 Modugno (BA)			
22  Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza Unterzeichnet und Stempel des Absenders ICO: 30723300, IČOPH: SK2020466734 (45)				23  MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 Unterzeichnet und Stempel des Frachtführers ICO: 30723300, IČOPH: SK2020466734 (45)			
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifierung mit Grenzübergängen von bis km				Paletten-Absender Art Anzahl Kein Tausch Tausch Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfsgewerbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs				Paletten-Empfänger Art Anzahl Kein Tausch Tausch Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Gitterbox-Palette Einfach-Palette			
27 Amtliches Kennzeichen Nutzlaster in kg Kfz PDM0009 PD838YH Anhänger				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift			
Benutzte Genehmigung Nr.				☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			